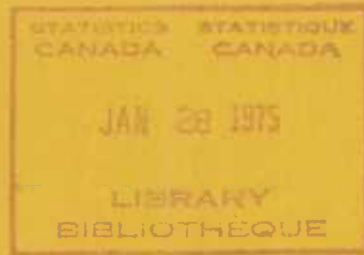


Fish freezings and stocks

NOVEMBER 1974

Congélations et stocks de poisson

NOVEMBRE 1974



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

NOVEMBER - 1974 - NOVEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

January - 1975 - Janvier
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 57—No. 11

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

Table	Page
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

TABLE DES MATIÈRES

Tableau	Page
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FOREWORD

The monthly survey of Frozen Fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The Corporation now freezes and stores practically 100% of all Freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November — Novembre		Year to date — Total cumulatif		November 30 — 30 novembre		October 31 — 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POIS- SONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	12	14	(1)	197	200	286	280
Fillets - Filets	1,057	1,076	22,809	23,243	2,059	5,840	5,883
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,482	942	42,784	27,532	2,425	6,171	9,345
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	57	(1)	1,521	1,035	817	919
Fillets - Filets	68	59	1,682	2,379	230	942	987
Blocks and slabs - Blocs et dalles	100	(1)	(1)	(1)	534	576	454
Flounders and soles(2) - Fléts et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	62	(1)	462	171	787	671
Fillets - Filets	4,639	4,274	45,973	39,353	4,590	6,299	6,067
Blocks and slabs - Blocs et dalles	881	518	12,387	6,730	1,056	1,971	2,160
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	(1)	—	(1)	103	32	38	32
Fillets - Filets	107	235	4,148	3,877	893	1,793	1,595
Blocks and slabs - Blocs et dalles	34	(1)	2,021	1,024	1,092	744	761
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	40	(1)	405	(1)	427	168	(1)
Fillets - Filets	(1)	1	(1)	78	332	174	176
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	(1)	(1)	(1)	(1)	20
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	6,685	3,786	4,563
Fillets (filets) - Filets (filets)	—	—	(1)	(1)	221	134	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	53	45	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	187	58	(1)
Other - Autres	74	100	8,596	4,602	1	9	298
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	—	—	(1)	26	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	93	143	1,382	1,641	181	(1)	386
Blocks and slabs - Blocs et dalles	51	58	478	299	32	35	(1)
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	113
Fillets - Filets	884	584	6,631	5,217	1,210	1,707	1,784
Blocks and slabs - Blocs et dalles	586	(1)	5,803	5,191	1,791	2,449	1,945
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	11	—	(1)	18	200	15	9
Fillets - Filets	9,896	3,814	74,111	37,189	12,780	5,625	5,376
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,255	(1)	7,446	(1)	1,316	657	1,016
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	—	(1)	(1)	(1)	70	63	76
Fillets - Filets	35	188	1,967	3,211	340	1,259	1,359
Blocks and slabs - Blocs et dalles	57	47	2,936	1,205	155	486	571
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	120	184	3,829	1,132	356	579	625
Fillets - Filets	153	42	1,438	593	127	643	263
Blocks and slabs - Blocs et dalles	237	1,162	4,552	5,457	539	410	551
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson et frites	228	271	(1)	(1)	352	309	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	506	(1)	5,694	3,473	497	316	310
Raw breaded - Crues, panées	—	(1)	(1)	870	119	196	200
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	378	114	131	73
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	939	(1)	8,715	8,928	476	863	763
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	101	(1)	46
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	950	2,406	14,004	15,374	404	575	843

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -							
Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	1,080	(1)	23,235	(1)	1,863	844	803
Fillets - Filets .....	..	2,674	..	10,989	..	2,839	1,241
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	181	202	4,124	2,791	1,606	835	872
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	x	-	x	467	361	205	424
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéts:							
Dressed - Habillé	x	558	x	6,496	17,090	3,999	4,910
Fillets - Filets	x	-	x	-	81	(1)	3
Steaks - Tranches	x	(1)	x	(1)	(1)	(1)	87
Coho:							
Dressed - Habillé	x	84	x	6,405	4,424	3,915	4,454
Steaks - Tranches	x	(1)	x	(1)	39	(1)	59
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	x	(1)	x	(1)	513	265	327
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	x	--	x	(1)	190	(1)	251
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	--	--	x	336	261	(1)	374
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	58	88	6,478	6,241	2,660	4,670	5,436
Fillets - Filets	-	-	x	-	(1)	(1)	18
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	x	9	x	1,032	703	788	950
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	27	170	571	3,139	388	1,045	376
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	x	909	x	23,649	26,349	14,682	17,245
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	1,623	(1)	1,158
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	39
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	1	(1)	(1)	3,123	2,241	4,102
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	(1)	(1)	(1)	(1)	35
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	665	2,041	13,059	37,509	798	2,833	933
Fillets - Filets	265	62	7,460	1,897	629	666	420
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	..	154	..	1,465	..	404	688
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	31,213	22,273	381,496	280,070	80,735	72,505	78,480
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	193	(1)	2,941	x	643	1,048	(1)
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	(1)	-	(1)	x	561	194	251
Meat - Chair	(1)	--	(1)	x	666	674	956
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	235	608	5,883	8,999	760	962	1,295
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	56	(1)	(1)	x	120	131	118
Shrimps - Crevettes	90	245	1,185	2,087	2,240	2,260	2,791
Other shellfish - Autres coquillages	128	162	6,017	605	282	369	1,774
Shellfish - Total - Coquillages	702	1,015	16,026	x	5,272	5,638	7,185

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin:

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres See paragraph 4, page 5						
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSON D'EAU							
DOUCE, CONGELÉS	Voir paragraphe 4 à la page 5						
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	(1)	23	(1)	817	192	297	205
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	(1)	(1)	x	47	60	50
Fillets - Filets	22	(1)	(1)	x	82	41	43
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	(1)	(1)	x	56	62	42
Fillets - Filets	-	-	-	x	(1)	49	19
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	500	100	102	81
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	14	(1)	x	327	444	397
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	196	126	3,699	549	140	309	301
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	218	163	3,699	x	944	1,364	1,138
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÏTE ET ALIMENTS							
POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	847	(1)	21,456	9,017	3,224	2,612	1,252
Mackerel - Maquereau	705	616	11,270	6,121	5,810	3,572	1,800
Squid - Encornet	(1)	-	(1)	x	628	143	300
Capelin - Capelan	33	-	654	x	457	536	771
Other - Autres	65	133	3,053	x	196	214	178
Animal feed - Aliments pour animaux	4,677	2,890	53,348	37,639	3,464	4,613	3,354
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	6,327	3,639	89,781	x	13,779	11,690	11,555
All types - Total - Tous genres	38,460	27,090	491,002	353,435	100,730	91,197	98,358

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	(1)	8	-	(1)	4
Fillets - Filets	275	408	11,177	13,409	412	2,589	3,078
Blocks and slabs - Blocs et dalles	620	488	31,747	20,880	1,409	3,978	6,996

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
NEWFOUNDLAND - Continued - TERRE-NEUVE - suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Continued - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - suite							
A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	--	1	(1)	157	(1)	416	371
Fillets - Filets	3,791	3,373	35,675	30,963	2,595	3,958	3,528
Blocks and slabs - Blocs et dalles	699	309	10,197	5,136	706	1,297	1,381
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	--	--	--	--	--	--	--
Fillets - Filets	5	(1)	(1)	(1)	(1)	20	22
Blocks and slabs - Blocs et dalles	8	(1)	171	(1)	11	13	16
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	7	(1)	298	80	55	84
Fillets - Filets	(1)	--	(1)	69	--	1	3
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	(1)	8	(1)	2	1
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	--	--	(1)	--	--	(1)	(1)
Fillets - Filets	41	106	(1)	922	78	213	212
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	25	31	66
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	--	--	--	--	--	--	--
Fillets - Filets	2	(1)	77	(1)	7	9	11
Blocks and slabs - Blocs et dalles	6	(1)	71	(1)	8	37	34
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	--	--	--	--	--	--	--
Fillets - Filets	2,546	1,706	24,803	13,043	4,189	2,059	1,385
Blocks and slabs - Blocs et dalles	419	46	3,228	350	400	100	321
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	--	(1)	(1)	4	--	4	--
Fillets - Filets	28	161	1,769	2,956	131	913	1,008
Blocks and slabs - Blocs et dalles	52	32	(1)	1,039	135	412	450
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	39	17	488	133	1	23	8
Fillets - Filets	4	62	893	200	10	60	54
Blocks and slabs - Blocs et dalles	82	18	4,032	908	80	179	171
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	--	x	--	x	--	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	--	--	--	--	--	--	--
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	--	--	--	--	--	--	--
Raw unbreaded - Crues, non panées	--	--	--	--	--	--	--
Other - Autres	x	x	x	x	52	74	60

See footnote (a) at end of table. - Voir renvois: à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>NEWFOUNDLAND - Continued - TERRE-NEUVE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	219	x	(1)	x	261	32	71
Fillets - Filets .....	..	x	..	x	..	315	594
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	x	x	x	x	86	191	235
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	x	35	82	279
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	x	(1)	x	-	-	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	1	-	4,402	655	137	183	201
Fillets - Filets	9	-	2,947	216	53	110	145
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	..	142	..	1,246	..	192	26
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	8,907	7,011	132,921	100,255	10,901	17,548	20,815
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes	95	36	644	1,340	166	578	(1)
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	-	(1)	-	-	-	-
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	(1)	-	(1)	x	71	x	21
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	36	x	(1)	x	-
Shrimps - Crevettes	(1)	x	(1)	x	(1)	x	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	53	x	744	x	42	x	819
Shellfish - Total - Coquillages	148	x	1,424	x	279	x	840
<u>3. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	x	(1)	x	(1)	x	-
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés	1	-	14	x	4	-	3
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	1	x	14	x	4	x	3

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year to date		November 30		October 31
	Novembre		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>NEWFOUNDLAND - Concluded - TERRE-NEUVE - fin</u>							
<u>4. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait - Boëttes:							
Herring - Hareng	(1)	30	(1)	3,521	1,080	1,424	1,596
Mackerel - Maquereau	128	138	1,614	x	612	979	1,173
Squid - Encornet	(1)	-	(1)	x	546	82	90
Capelin - Capelan	33	-	654	1,416	(1)	(1)	x
Other - Autres	94	-	4,367	-	448	535	-
Animal feed - Aliments pour animaux	2,360	1,926	26,685	21,794	1,592	1,993	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëttes et aliments pour animaux, congelés	2,615	2,094	33,320	x	4,278	5,013	4,063
All types - Total - Tous genres	11,671	9,192	167,679	126,636	15,462	23,212	25,721
<u>MARITIMES</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish - Poissons de fond</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	(1)	108	(1)	(1)	17
Filletts - Filets	512	393	10,026	7,723	536	1,748	1,214
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	207	(1)	4,651	1,308	1,476	1,433
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés	-	(1)	(1)	(1)	(1)	10	9
Filletts - Filets	556	427	8,256	5,363	721	750	852
Blocks and slabs - Blocs et dalles	135	(1)	1,854	(1)	234	481	616
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	103	(1)	-	-
Filletts - Filets	102	233	(1)	3,779	243	1,234	1,115
Blocks and slabs - Blocs et dalles	26	48	1,850	899	178	327	355
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	25
Filletts - Filets	-	(1)	(1)	9	2	3	5
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	(1)	-	-	-
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Filletts (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	9	-	-
<u>Ocean catfish - Poisson-chat:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	26	-	-	-
Filletts - Filets	42	(1)	(1)	(1)	64	126	147
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	7	4	(1)
<u>Pollock - Gouberge:</u>							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Filletts - Filets	882	581	6,554	5,165	1,122	1,502	1,592
Blocks and slabs - Blocs et dalles	580	740	5,732	5,123	1,609	2,181	1,689
<u>Redfish (Ocean perch) - Perche rose:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	-	(1)	(1)	-	-
Filletts - Filets	4,778	1,448	34,492	12,929	6,170	2,727	2,250
Blocks and slabs - Blocs et dalles	759	77	3,174	507	801	331	492
<u>Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filletts - Filets	5	-	(1)	42	51	10	15
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	48	19	22	47
<u>Other groundfish - Autres poissons de fond:</u>							
Dressed - Habillés	60	161	935	751	305	203	122
Filletts - Filets	20	59	5,040	1,167	48	175	160
Blocks and slabs - Blocs et dalles	564	149	8,812	1,709	293	147	254

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year to date		November 30		October 30
	Novembre		Total cumulatif		30 novembre		30 octobre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds - milliers de livres							
MARITIMES - Continued - suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	108	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	428	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	1,204	1,208	12,530	13,904	639	494	929
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	861	(1)	(1)	4,774	1,321	254	229
Filets - Filets .....	..	(1)	..	6,286	..	2,488	547
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	(1)	(1)	(1)	2,086	1,177	310	344
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	(1)	(1)	30	39
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	5	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	24	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	29	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	102	(1)	2,088	330	347	229
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	5	(1)	68	(1)	4	3
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	(1)	(1)	(1)	2,970
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	(1)	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	340	441	9,505	14,976	2,715	1,413	43
Filets - Filets	256	2,677	3,749	1,051	543	403	239
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	..	12	..	219	..	212	662
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	11,682	8,968	112,509	95,554	20,474	19,948	18,573
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	64	-	1,925	984	149	(1)	335
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	x	-	x	(1)	324	10	14
Meat - Chair	x	-	x	461	273	189	375
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	608	x	8,899	(1)	778	1,039
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	55	x	(1)	(1)	55	34
Other shellfish - Autres coquillages	-	13	306	1,131	717	331	430
Shellfish - Total - Coquillages	x	676	x	11,475	1,463	1,363	2,327

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November — Novembre		Year to date — Total cumulatif		November 30 — 30 novembre		October 31 — 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
MARITIMES - Concluded - fin							
See paragraph 4, page 5 — Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	x	19	x	x	30	29	38
Haddock - Égletin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	x	(1)	x	x	(1)	8	(1)
Fillets - Filets	—	—	—	—	—	—	—
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	x	8	x	523	185	219	182
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	32	27	328	1,286	53	257	221
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	x	54	x	1,828	288	513	441
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boûte:							
Herring - Hareng	505	(1)	4,910	(1)	2,062	824	1,222
Mackerel - Maquereau	577	478	9,622	4,714	5,188	2,586	2,616
Other - Autres	x	24	1,566	2,451	88	198	162
Animal feed - Aliments pour animaux	x	216	19,380	5,918	1,437	1,789	2,391
Frozen bait and animal feed - Total - Boûte et aliments pour animaux, congelés	2,586	718	35,478	13,083	8,775	5,397	6,391
All types - Total - Tous genres	14,732	10,416	162,949	121,940	31,000	27,221	27,732
QUÉBEC							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	12	14	39	81	112	127	187
Fillets - Filets	270	275	1,606	2,111	616	984	1,062
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	247	(1)	2,001	542	661	766
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	—	—	12	(1)	49	203	163
Fillets - Filets	181	399	(1)	1,409	816	780	869
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	86	(1)	382	112	141	118
Haddock - Égletin:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	—	—	—	—	440	379	329
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	—	(1)	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	—	—	9	92	269	81	96
Fillets - Filets	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	—	(1)	—	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	—	—	—	(1)	157	59	83
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	—	—	—	—	(1)	—	—
Steaks - Tranches	—	—	—	—	—	(1)	(1)
Blocks - Blocs	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	—	—	—	—	36	5	5
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	11	—	(1)	—	(1)	—	—
Fillets - Filets	2,572	584	14,816	10,720	2,387	645	1,525
Blocks and slabs - Blocs et dalles	77	(1)	1,044	(1)	115	(1)	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	—	—	1	—	(1)	(1)	19
Fillets - Filets	2	27	127	(1)	61	202	219
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	1	(1)	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974P	1973	1974 ^r	1973	1974P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>QUÉBEC - Continued - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin</u>							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	12	75	15	248	427	402
Fillets - Filets	10	-	955	172	183	282	279
Blocks and slabs - Blocs et dalles	394	15	4,003	773	1,004	430	409
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes,</u> <u>etc.</u>							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x	x	x	73	85	89
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	165	67	57
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	x	49	86	93
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	55	70	88
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	43
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	x	x	x	3,715	156	142	36
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	(1)	x	71	(1)	30
Fillets - Filets	-	-	-	x	-	-	63
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	69	x	128	203	270
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	76	(1)	74
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	245	216	164
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	205	116	180
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	34
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	90	139	83
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	540	471	461
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	(1)	x	(1)	92	94
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	141	3	625	151	8
Fillets - Filets	-	-	673	87	33	86	37
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	9,119	6,859	8,024
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes	x	-	x	148	70	(1)	110
Lobsters - Homards	x	-	x	x	328	(1)	374
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	91	x	86	88	114
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	-	x	x	25	(1)	32

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November — Novembre		Year to date — Total cumulatif		November 30 — 30 novembre		October 31 — 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
QUÉBEC - Concluded - fin							
2. FROZEN SHELLFISH - Concluded - COQUILLAGES CONGELÉS - fin							
Shrimps - Crevettes	x	167	x	x	1,021	924	1,154
Other shellfish - Autres coquillages	2	-	6	11	100	801	125
Shellfish - Total - Coquillages	x	167	x	x	1,630	1,813	2,109
See paragraph 4, page 5 Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	-	4	-	x	x	47	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	36	(1)
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	x	109	119
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	72	38	143
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	4	-	x	x	230	262
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boûtte:							
Herring - Hareng	-	-	x	x	x	4	x
Other - Autres	-	-	34	x	-	-	x
Animal feed - Aliments pour animaux	-	-	-	x	-	-	-
Frozen bait and animal feed - Total - Boûtte et aliments pour animaux, congelés	-	-	x	x	x	4	15
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	10,999	8,906	10,410
ONTARIO							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POIS- SONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	426	433	435
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	263	243	172
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	139	140	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	197	228
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	23
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	4	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	491	26	11

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
ONTARIO - Continued - suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin							
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	21	38	40
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	307	263	223
Fillets - Filets	-	-	-	-	448	213	292
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	256	213	222
B. Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson et frites							
	-	-	-	-	53	39	110
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	3	2	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	229	190	113
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	..	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	128	119
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	110	94	97
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	99	69	54
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	3	4
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	250	159	167
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	459	325	322
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	-	x	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	1,254	2,161	1,467
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	65	65
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	..	-	..	-	..	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
	x	x	x	x	4,349	4,680	3,845

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
ONTARIO - Concluded - fin							
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	(1)	132	103
Lobsters - Homards	-	-	-	-	248	167	187
Scallops - Pétoncles:							
dressed - Non panés	-	-	-	-	69	38	39
breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	19	30	25
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	672	610	745
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	226	26	33
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	1,234	1,003	1,132
See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU BOUCHE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	-	-	-	-	51	202	84
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	7	18	12
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	19	94	82
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	13	64	20
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	90	378	198
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOÎTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
All types - Total - Tous genres	x	7	x	x	46	53	51
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	5,719	6,114	5,226
PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POIS- SONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	35	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	31	25	31
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	21	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	--	--
Filets - Filets	-	-	-	-	3	(1)	7
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	162	113	111
Fitches (filets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	6	(1)	5
Other - Autres	-	-	-	-	3	4	--
Sea fish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	1	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	13	18	27

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November — Novembre		Year to date — Total cumulatif		November 30 — 30 novembre		October 31 — 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST</u> <u>TERRITOIRES - Continued</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin</u>							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	143	50	32
Fillets - Filets	-	-	-	-	34	135	150
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	3	9	9
<u>B. Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips - Poisson et frites							
Fillets - Filets	-	-	-	-	22	13	8
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	33	42	43
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	21	14	8
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	8
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	15	28	34
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	3	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	15	18	8
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	49	(1)
Fillets - Filets	-	..	-	..	-	-
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	-	-	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	117	73	74
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	6	5	7
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	16	19
Steaks - Tranches	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	3	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	42	19	14
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	172	113	114
Smelts (3) - Éperlans (3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	40	33	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	142	14	54
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	7	8
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	..	-	..	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	917	685	667

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

AREAS AND SPECIES - RÉGIONS ET ESPÈCES	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year to date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES - Concluded</u>							
<u>PROVINCES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - fin</u>							
3. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	(1)	14	9
LoBSTERS - Homards	-	-	-	-	(1)	26	29
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	8	14	18
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	3	7	(1)
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	311	386	339
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	52	8	11
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	374	455	406
See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	12	14	16
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	-	2
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	22	5	6
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	-	-	-	62	x	32
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-	-	-	96	x	56
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
All types - Total - Tous genres	-	-	-	-	8	x	5
	-	-	-	-	1,395	1,193	1,134
<u>BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</u>							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	57	(1)	1,521	952	782	910
Fillets - Filets	68	59	1,682	2,379	111	860	915
Blocks and slabs - Blocs et dalles	100	(1)	(1)	(1)	(1)	535	396

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year to date		November 30		October 31
	November		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>BRITISH COLUMBIA - Continued</u>							
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Conti-</u>							
<u>nued - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u>							
<u>poissons fumés et congelés) - suite</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin</u>							
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	111	75	(1)	1,618	164	543	615
Haddock - Eglefin:							
Fillets - Filets	-	-	-	(1)	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	3,894	5,920	3,417	4,141
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	(1)	(1)	(1)	116	146
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	280	(1)	37	35
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	65
Other - Autres	74	100	8,596	427	363	54	6
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	61	60	2,675	163	25	109	53
Fillets - Filets	129	84	2,193	633	151	265	260
Blocks and slabs - Blocs et dalles	162	202	2,492	3,032	684	492	581
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes,</u>							
<u>etc.</u>							
Fish and chips - Poisson et frites	x	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	x	-	480	490	505
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u>							
<u>d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	(1)	17,222	(1)	(1)	443	393
Fillets - Filets	-	-	-	(1)	-	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	x	558	x	6,496	16,613	3,616	4,575
Fillets - Filets	x	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	x	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	x	84	x	6,405	4,083	3,714	4,201
Steaks - Tranches	x	(1)	x	(1)	(1)	46	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	x	(1)	x	(1)	480	221	288
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	x	-	x	(1)	186	152	227
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	x	336	253	314	358
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	58	88	6,478	6,241	2,614	4,611	5,371
Fillets - Filets	-	-	x	-	(1)	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	x	9	x	1,032	638	773	935
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	27	170	571	3,139	282	326	393
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	x	909	x	23,649	25,149	13,773	16,348

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November Novembre		Year to date Total cumulatif		November 30 30 novembre		October 31 31 octobre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
BRITISH COLUMBIA - Concluded							
COLOMBIE-BRITANNIQUE - fin							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
C. Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin							
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	-	(1)	(1)	(1)	28	44
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	2	3	1,782	8,312	969	817	1,109
Fillets - Filets	-	-	91	441	7	24	34
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	5,711	1,875	95,567	50,449	34,975	22,785	26,556
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	(1)	x	x	x	68	49	61
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	(1)	43	44
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	x	-	(1)	(1)
Shrimps - Crevettes	(1)	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	70	x	x	568	224	269	266
Shellfish - Total - Coquillages	70	64	x	x	292	361	371
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
See paragraph 4, page 5							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Voir paragraphe 4 à la page 5							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	x	5	(1)
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	x	x	x	x	44	43	36
Fillets - Filets	22	x	x	x	53	27	38
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	-	-	(1)
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	x	x	x	495	74	75	60
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	x	x	x	18	(1)	8
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	17	1	135	73	20	35	36
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	x	102	x	x	x	185	178
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	x	x	x	x	x	359	428
Other - Autres	x	x	x	x	192	x	111
Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	x	10,174	x	x	491
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	x	820	19,762	13,135	x	1,220	1,030
All types - Total - Tous genres	7,017	2,861	117,102	65,323	36,155	24,551	28,135

(1) Confidential, included with "Other". - Confidenciel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768955